

# Chuukese Guide to the 2020 Census



Template provided by the

U.S. Census Bureau

# Complete the questions on the front page

1. How many people were living or staying in this house, apartment, or mobile home on April 1, 2020?

Number of people =

Chochoon aramas =

2. Were there any additional people staying here on April 1, 2020 that you **did not include** in Question 1?

Mark  all that apply.

- Children, related or unrelated, such as newborn babies, grandchildren, or foster children
- Relatives, such as adult children, cousins, or in-laws
- Nonrelatives, such as roommates or live-in babysitters
- People staying here temporarily
- No additional people

3. Is this house, apartment, or mobile home — Mark  ONE box.

- Owned by you or someone in this household with a mortgage or loan? *Include home equity loans.*
- Owned by you or someone in this household free and clear (without a mortgage or loan)?
- Rented?
- Occupied without payment of rent?

4. What is your telephone number?

We will only contact you if needed for official Census Bureau business.

Telephone Number

-  -

Nampaan Fon

Fitemon aramas re nom non ei imw, apartmen, ika imwemwekut (ika mobile home) non Eprein 1, 2020?

Mi pwan wor aramas mi kapacheta re nom ikei non Epreil 1, 2020 nge kese pacherenong non penuwen ewe kapas eis?

*Esissinna x ngeni menni nein ekkei e pung.*

- Semirit, maarar ika esapw maarar, aweve ren kukkun menukon, noun noumw, ika semirit re tumun
- Maarar, aweve ren nau ra watte, tetenin pwipwi me mmmommeang, ika an punuwon famini
- Esapw maarar, aweve ren chon nomw remw non ewe imw esapw aramasom, ika chon angangen tumun menukon re kan anuteno me nonomw non ewe imw
- Aramas re nom non chok ekis fansoun
- Ese wor mei kapacheta

Ei ew imw, apartmen, ika imwemwekut (ika mobile home) — Esissinna ngeni x EW chok nein ekkei.

- Wessetan imwom ika imwen emon chon nomw non ei imw minne mi fiti manien niwinimangen imwe (ika mortgage ika loan) pachenong ika e wor niwinimang moni (ika home equity loans)
- Wessetan imwom ika imwen emon chon nomw non ei imwe minne a meeno ese chiwen wor niwinimangan.
- Ou chok rentini
- Ou chok nomw non nge ouse meeni ika rentini

Ifan nampaan noumw fon?

*Sipwe chok keeruk ika e wor popun mi wene ngeni angangen Pekin Census.*

5. Please provide information for each person living here. If there is someone living here who pays the rent or owns this residence, start by listing him or her as Person 1. If the owner or the person who pays the rent does not live here, start by listing any adult living here as Person 1.

What is Person 1's name? Print name below.

First Name

MI



Last Name(s)

Itan

An Miochi ika Last

6. What is Person 1's sex? Mark  ONE box.

Male  Female

7. What is Person 1's age and what is Person 1's date of birth? For babies less than 1 year old, do not write the age in months. Write 0 as the age.

Age on April 1, 2020

Print numbers in boxes.

Month

Day

Year of birth

years





Ierin non ewe  
Eprein 1 2020

Maram

Ran

Ierin  
upwutiw

Waatiw nampa non pwor fan

8. Is Person 1 of Hispanic, Latino, or Spanish origin?

- No, not of Hispanic, Latino, or Spanish origin
- Yes, Mexican, Mexican Am., Chicano
- Yes, Puerto Rican
- Yes, Cuban
- Yes, another Hispanic, Latino, or Spanish origin – Print, for example, Salvadoran, Dominican, Colombian, Guatemalan, Spaniard, Ecuadorian, etc.

Kose mochen watiw porausen emon me emon aramas re nomw non ei imw. Ika pwe mi wor ie ekka wessen imwan ie ika e wisen meeni rent, poputa won itan epwe nampa 1. Ika pwe ekka wessen imwan ika ekka e meni rent ese nonnomw ikei, iwe poputa won ese nifinifin ie mi muk e nonnom ikei epwe nampa 1.

Ifa iten ena aramas nampa 1? Makkei itan fan iei.

Emon met ewe aramas nampa 1 ren mwan ika fefin? Esissinna ngeni x EW chok

Mwan  Fefin

Fite ierin ewe aramas nampa 1 me inet pwinin maramen upwutiwan? Ren menukon kukkun seni ew ier, kesapw makketiw fite maraman, makkei chok 0 ren ierin.

Ewe emonun aramas emon murimurin Hispanic, Latino, ika Spanish?

- Apw, esapw murimurin Hispanic, Latino, ika Spanish
- Ewer, murimurin chon Meksiko, Chon Merika seni Meksiko, Chikcano
- Ewer, chon Porto Riko
- Ewer, chon Kiupa
- Ewer, murimurin pwan ew kinikinin Hispanik, Latino, ika Spanish – Makkeeti, awewe ren chon Salvador, chon Dominican, chon Colombia, chon Guatemala, chon Spain, chon Ecuador, me pwan ekkoch.

**9. What is Person 1's race?**

Mark  one or more boxes **AND** print origins.

White – Print, for example, German, Irish, English, Italian, Lebanese, Egyptian, etc.

Black or African Am. – Print, for example, African American, Jamaican, Haitian, Nigerian, Ethiopian, Somali, etc.

American Indian or Alaska Native – Print name of enrolled or principal tribe(s), for example, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, Mayan, Aztec, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc.

<input type="checkbox"/> Chinese	<input type="checkbox"/> Vietnamese	<input type="checkbox"/> Native Hawaiian
<input type="checkbox"/> Filipino	<input type="checkbox"/> Korean	<input type="checkbox"/> Samoan
<input type="checkbox"/> Asian Indian	<input type="checkbox"/> Japanese	<input type="checkbox"/> Chamorro
<input type="checkbox"/> Other Asian – Print, for example, Pakistani, Cambodian, Hmong, etc. <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Other Pacific Islander – Print, for example, Tongan, Fijian, Marshallese, etc. <input type="checkbox"/>	

Some other race – Print race or origin.

**Ifa an ewe emonun aramas race ika e feito seni menni tappin aramas?**

Esissinna ngeni x ew ika fitu ekkei pwar IWE PWAN makketiw seni ia.

- Aramas-Nipwech – Makketiw, awewe ren chon Dois, chon Aierlan, chon Inglen, chon Italy, chon Lebanon, chon Isip, me pwan ekkocho.
- Aramas-Nichon ika chon Merika seni Afrika – Makketiw, awewe ren chon Merika seni Afrika, chon Jamaica, chon Haiti, chon Nigeria, chon Ethiopia, chon Somalia, me pwan ekkocho.
- Indian seni Merika ika chon winipusun Alaska – Makketiw iten menni tribe, awewe ren chon Navajo Nation, chon Blackfeet, chon Mayan, chon Aztec, chon ewe Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, chon ewe Nome Eskimo Community, me pwan ekkocho.
- chon Saini
- chon Vietnam
- chon winipusun Hawaii
- chon Finipin
- chon Korea
- chon Samoa
- chon Indian seni Asia
- chon Sapan
- chon Chamorro
- pwan ekkocho chon Asia
- pwan ekkocho chon fenuen
- Makketiw awewe ren chon Pakistan, chon Cambodia, chon Hmong, me pwan ekkocho.
- pwan ekkocho Pacific Makketiw awewe ren chon Tonga, chon Fijii, chon Masan, me pwan ekkocho.
- Chon pwan ew kinikinin aramas (ika race) - Makketiw kinikinin aramas ika neotoon aramas

# Complete the questions for each additional person

## Each additional person will be asked the two questions below

### 2. Does this person usually live or stay somewhere else?

Mark  all that apply.

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> No                             | <input type="checkbox"/> Yes, with a parent or other relative   |
| <input type="checkbox"/> Yes, for college               | <input type="checkbox"/> Yes, at a seasonal or second residence |
| <input type="checkbox"/> Yes, for a military assignment | <input type="checkbox"/> Yes, in a jail or prison               |
| <input type="checkbox"/> Yes, for a job or business     | <input type="checkbox"/> Yes, for another reason                |
| <input type="checkbox"/> Yes, in a nursing home         |   |

### 3. How is this person related to Person 1? Mark ONE box.

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Opposite-sex husband/wife/spouse | <input type="checkbox"/> Father or mother              |
| <input type="checkbox"/> Opposite-sex unmarried partner   | <input type="checkbox"/> Grandchild                    |
| <input type="checkbox"/> Same-sex husband/wife/spouse     | <input type="checkbox"/> Parent-in-law                 |
| <input type="checkbox"/> Same-sex unmarried partner       | <input type="checkbox"/> Son-in-law or daughter-in-law |
| <input type="checkbox"/> Biological son or daughter       | <input type="checkbox"/> Other relative                |
| <input type="checkbox"/> Adopted son or daughter          | <input type="checkbox"/> Roommate or housemate         |
| <input type="checkbox"/> Stepson or stepdaughter          | <input type="checkbox"/> Foster child                  |
| <input type="checkbox"/> Brother or sister                | <input type="checkbox"/> Other nonrelative             |

### Ei aramas e sou nonnom ika okkonnutono non pwan ew neni?

*Esissinna ngeni x menni e pung fan.*

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Apw                            | <input type="checkbox"/> Ewer, ren inan ika seman ika pwan maraarin     |
| <input type="checkbox"/> Ewer, non kaalech              | <input type="checkbox"/> Ewer, non pwan ew nenien nonnomw fan ekkoch    |
| <input type="checkbox"/> Ewer, ren nenien sounfiu       | <input type="checkbox"/> Ewer, non nenien ares ika kanupus apwangapwang |
| <input type="checkbox"/> Ewer, ren an angang ika pisnis |   |
| <input type="checkbox"/> Ewer, non nenien mi            |   |

### Ifa ussan an ei aramas kane ngeni ewe emonun aramas?

*Esissinna ngeni x EW chok ekkei pwor.*

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Punuwan ir mwan me fefin             | <input type="checkbox"/> Seman ika inan              |
| <input type="checkbox"/> Nomofengen ir mwan me fefin          | <input type="checkbox"/> Noun noun                   |
| <input type="checkbox"/> Punuwan ir mwan mwan, fefin fefin    | <input type="checkbox"/> Aramasen punuwan            |
| <input type="checkbox"/> Nomofengen ir mwan mwan, fefin fefin | <input type="checkbox"/> Noun punuwan at ika nengin  |
| <input type="checkbox"/> Wessetan noun at ika nengin          | <input type="checkbox"/> Pwan ekkoch aramasan        |
| <input type="checkbox"/> Noun muumuu at ika nengin            | <input type="checkbox"/> Rummeit ika chon neimwan    |
| <input type="checkbox"/> Noun e nounnapei at ika nengin       | <input type="checkbox"/> Semirit e tumun me ren emon |
| <input type="checkbox"/> Pwipwi ik mommongeang                | <input type="checkbox"/> Pwan emon esapw aramasan    |

